

# ПРАВДА

Орган Центрального Комитета и МК ВКП(б).

№ 257 (8303) Воскресенье, 15 сентября 1940 г. ЦЕНА 10 КОП.

## СЕГОДНЯ В НОМЕРЕ:

Сегодня начало призыва в Красную Армию и Военно-Морской Флот (1 стр.).  
В Наркоминделе (2 стр.).  
НА ТЕМЫ ДНЯ: За строгую дисциплину в вузах. Начался сезон сахароварения (2 стр.).  
Л. Ганичев. — 20 лет академии им. С. М. Буденного (2 стр.).  
П. Зеринов. — О стандартах на промышленную продукцию (2 стр.).  
Славное пополнение. — Беседа с начальником Управления по комплектованию войск полковником А. Корпосовым (3 стр.).  
П. Антипов. — Заместители секретарей партийных организаций (3 стр.).

РАССКАЗ. А. Колосов. — Самое главное (4 стр.).  
Тих. Холодный. — Базарные миллионы (4 стр.).  
И. Тугутов. — Перед декадой бурят-монгольского искусства (4 стр.).  
Налеты германской авиации на Англию (5 стр.).  
Действия английской авиации (5 стр.).  
Перспективы англо-германской войны (5 стр.).  
Американские сообщения о бомбардировке Лондона (5 стр.).  
Безработица во Франции (5 стр.).

Заявление шведского военного министра (5 стр.).  
Итальянцы вторглись в Египет (6 стр.).  
Результаты германских бомбардировок Лондона (6 стр.).  
Северский о необходимости эвакуации английского правительства из Лондона (6 стр.).  
Опровержение агентства Рейтер (6 стр.).  
Американский конгресс принял закон о воинской повинности (6 стр.).  
Мероприятия венгерских властей в Трансильвании (6 стр.).  
Формирование нового правительства в Румынии (6 стр.).

## В БОЕВЫЕ РЯДЫ КРАСНОЙ АРМИИ

По приказу наркома обороны маршала Советского Союза тов. С. К. Тимошенко сегодня во всех городах и селах нашей страны начинается очередной призыв в Красную Армию и Военно-Морской Флот. Молодые люди, достигшие установленного законом призывного возраста, являются в ряды воинов страны социализма, чтобы с оружием в руках охранять мирный труд и интересы 193-миллионного советского народа.

Новое пополнение вступает в строй в знаменательное для вооруженных сил нашей страны время. На основе указаний нашего правительства и лично товарища Сталина, в полном соответствии с опытом современных войн характер и метод боевой подготовки частей Красной Армии подвергся значительной перестройке. Нарком обороны СССР маршал Советского Союза тов. С. К. Тимошенко поставил перед войсками ряд важнейших задач, на решения которых сосредоточено все внимание армии.

«Наша бойня и командир», — говорит тов. Тимошенко, — храбрый и замечательный народ. У них нет недостатка в мужестве и преданности Родине. Но эти качества нужно дополнить упорным конкретным обучением, чтобы они в совершенстве овладели искусством воевать в сложных условиях современной войны.

Красная Армия практически реализует эти указания. Она уже для дня упорно трудится, овладевая всеми формами современного боя, воспитывая мужественных, выносливых, сильных бойцов. Молодое пополнение в текущем году должно с особой ответственностью относиться к выполнению своего священного долга и со всем упорством и энергией вникать в учебу. Надо учиться много и настойчиво, заранее приучая себя к трудностям и невзгодам боевой жизни, к тому, что затраченный на учебу в мирное время труд с лихвой окупится в бою.

Испытанный год был годом значительного прорыва нашей молодежи в военном деле. И это естественно. В жизни Красной Армии и Военно-Морского Флота этот год был богат событиями. Вся страна, а молодежь в особенности, с огромным вниманием следила за освобождением полками Красной Армии в Западной Украине и Западной Белоруссии, за ее героическими действиями на фронте борьбы с физикой безгражданщины.

Советские люди с юношеским лет делают мечту о воинских подвигах по славу родины. Находясь за границей Красной Армии и Военно-Морского Флота, молодежь ждала и ждет для себя возможности — учиться так, чтобы прийти в части и на боевые корабли подготовленным к военной службе.

Служба воина почетна, но она и строга. Нужно быть готовым к трудностям походной и боевой жизни. Нужно повысить требовательность к своей физической подготовке. Необходимо овладеть искусством меткой стрельбы не только в благоустроенном тире, но и в трудных условиях, приближенных к боевой обстановке. Требуется уметь быстро отыскать окоп, ложиться, перебраться под огнем, хорошо маскироваться, приучить себя к быстрому и решительным действиям. Словом, еще до прихода в армию нужно много и упорно трудиться.

И советская молодежь ныне готовилась к призыву основательнее, фундаментальнее, чем в предшествовавшие годы.

Среди призываемых немало хороших спортсменов. На заводе им. Марти в Ленинграде 81,9 проц. призывников сдали нормы на звание «Готов к труду и обороне». У призывников Московского 1-го государственного политехнического завода им. Л. М. Кагановича физкультурники-зачетники составляют 82,3 проц. В сельских районах Архангельской области — Ровдинском, Плескомском, Космодемьянском — от 45 до 65 проц. призывников также сдали нормы по комплексу «Готов к труду и обороне». Уровень физической подготовки призываемых в этом году значительно выше, чем в прошлые годы. Преподаватели физкультуры, комсомольцы записки, красноармейцы-отпускники немало поработали с молодым пополнением.

В городе Гурьевске, Новосибирской области, группа призывников совершила 228-километровый поход. Командир записки тов. Н. Митенко, участник боев с белофиннами, разработал маршрут. Он сказал призывникам: «Пойдем по таежной местности, это будет экзамен на выносливость. Молодые люди шли глухой тайгой днем и ночью, соблюдая строгий походный режим, они проходили тактические учения, в том числе и ночные. Подобных примеров, по-

казывающих серьезность подхода к физическому воспитанию будущих воинов, можно привести немало.

Многие призывники подготовили себя и по различным военным специальностям. Столица, например, посылает в армию тысячи призывников, окончивших аэролазеты, парашютистов, снайперов, пулеметчиков, шоферов, мотоциклистов. Каждое предприятие, каждый колхоз нашей страны вносит свой вклад в дело укрепления обороны.

Из года в год растет и культурный уровень призываемых. Пополнение 1940 года по своей общеобразовательной подготовке значительно выше прошлогоднего. Около 12 проц. призываемой молодежи имеет полное среднее и высшее образование.

Таковы плоды народной заботы о Красной Армии, о том, чтобы она получила сильное и грамотное пополнение, такое лицо призывников 1940 года.

Призыв — большое государственное мероприятие, в нем участвует вся страна. На каждой фабрике, заводе, в каждом колхозе, учреждении есть призывники. Для всей страны это большое и радостное событие. В дни призыва с особенной силой проявляется патриотизм советского народа, его повсюду забота о Красной Армии.

С радостью, с большим патристическим подъемом идет молодежь на призывные пункты. Родные и друзья провожают будущих бойцов в армию с любовью и почтением. На заводах и в колхозах организуются сердечные проводы призывников. Как некогда все это на быструю руку, когда родители обмывали горькими слезами, отправляли сыновей на неведомую дальнюю службу! Наша молодежь идет в родную Красную Армию, которая является любимым детищем народа. Наша молодежь идет в ряды этой армии, чтобы стать полноправными бойцами и защищать устои, с доблестью и честью завоевания своих отцов, свою социалистическую родину.

Задолго до призыва многие призывники обращались к наркомату обороны, в военные комиссариаты с просьбой о досрочном зачислении их в войска. В трудовых, волонтерских словах этих простых людей чувствуются честные и храброе сердца советских патриотов. «Прощу вас приписать меня добровольцем в ряды РККА, так как я горю желанием быть первым защитником социалистической родины», — писал призывник Сталинского района Удмуртской ССР Ибрагим Абдулов. «Я безмерно благодарен родине за то, что она меня воспитала. С нетерпением жду радостного дня, когда меня пошлют защищать мой гражданский долг», — заявил рабочий паровозного завода Улан-Удэ М. Канев. Неугасимая любовь к своей армии, к своей стране выражена в этих письмах!

Отцы и матери, прощая своих сыновей, обращаются к призывным комиссиям с просьбой о скорейшем зачислении их в части. Сыновья — гордость отца, гордость матери. Хочется видеть сына сильным бойцом и в дни мирной учебы и в дни военных испытаний. Вот о чем из типичных писем, которые в эти дни получают военные комиссариаты: «Наших мой сын пойдет в ряды Красной Армии. Я могу со всей ответственностью заявить, что он с честью оправдает высокое и почетное звание воина. Если родина потребует, он не пощадит и своей жизни. Мой сын с горячим желанием идет в ряды Красной Армии и я горжусь им». (Из письма П. Г. Голубя, Тбилиси).

Особенно радостными будут дни призыва в западных областях Белоруссии и Украины. Освобожденные от ярма польских помещиков и капиталистов, молодые граждане Западной Белоруссии и Западной Украины в текущем году впервые идут в ряды армии-освободительницы. Они примут в руки социалистического государства боевое оружие, чтобы научиться в совершенстве владеть им для защиты своей свободной жизни, своих прав, записанных в Сталинской Конституции.

Красная Армия будет для них прекрасной школой. В Красной Армии, и Военно-Морском Флоте они будут воспитываться в сознании своего высокого долга перед родиной, в сознании того, что наша армия — армия с народом, связанная с ним неразрывными узами.

Под боевые знамена Красной Армии идет замечательная советская молодежь. Красная Армия и Военно-Морской Флот с радостью и любовью примут в свои ряды молодых бойцов и помогут им глубоко освоить военное дело, быстрее стать умелыми, сильными и бесстрашными воинами, достойными своего великого социалистического государства.

## Открытие Центрального театра Красной Армии

Вчера вечером состоялось торжественное открытие нового театра Красной Армии. Большой зрительный зал театра был полон. Перед началом спектакля художественный руководитель заслуженный деятель искусств А. А. Попов произнес вступительное слово.

Работу свою в замечательном здании театра-фортепианского коллектива начал спектаклем «Полководец Суворов». В этом спектакле великий русский полководец А. В. Суворов показан в различные времена своей военной деятельности. И молодым полководцем, в фельдмаршалах в период штурма Бамаха, и в ссылке в село Кончанское.

Зрители с напряженным вниманием следили за сценой конфликта между Суворовым и императором Павлом. В последнюю картину Суворов показан в Петербурге. Он умирает в одиночестве. По приказу императора ему объявляется выговор. Суворов произносит последние слова:

— Передайте, что Суворов жив в каждом русском солдате, в каждом русском сердце и никогда не умрет.

Эта заключительная сцена вызывает бурные аплодисменты.

Спектакль прошел с большим успехом. На открытии Центрального театра Красной Армии присутствовали: народный комиссар обороны СССР маршал Советского Союза тов. С. К. Тимошенко, заместитель председателя Совнаркома СССР тов. А. В. Мельков, заместитель народного комиссара обороны СССР армейский комиссар 1-го ранга тов. Е. А. Шапкин, начальник Генерального штаба Красной Армии генерал армии тов. К. А. Мережин, командующий войсками Московского военного округа генерал армии И. В. Тюленев, представители высшего командования Красной Армии и Военно-Морского Флота, депутаты Верховного Совета СССР и Верховного Совета РСФСР, Герои Советского Союза, видные деятели науки, техники, литературы, искусства, мастера сталеного труда.

Народный комиссар обороны тов. С. К. Тимошенко дал высокую оценку спектаклю и артистическому коллективу театра.



Призывники, рабочие Автозавода имени Сталина, имеющие военные специальности. В первом ряду, слева направо: М. И. Харичкин — снайпер, В. С. Чекарев — пулеметчик, И. Л. Лазуткин — пулеметчик, А. В. Торбин — снайпер, М. Г. Коршунов — шофер, Н. М. Ерофеев и Ю. А. Козырев — снайперы. Во втором ряду: В. Н. Власов — снайпер, Г. В. Казачков и А. И. Надточий — пулеметчики, Д. М. Лебедев — снайпер, И. Н. Шувалов — пилот и Г. П. Панин — пулеметчик. Фото М. Каланшикова.

## СЕГОДНЯ НАЧАЛО ПРИЗЫВА В КРАСНУЮ АРМИЮ И ВОЕННО-МОРСКОЙ ФЛОТ

### На призывных пунктах Москвы

Призывный пункт на улице Москвы можно сразу отличить от любого другого здания. По-прежнему убранный фасад дома, художественно plainly и уютно — все говорит о том, что сегодня — начало призыва в Красную Армию и Военно-Морской Флот.

На Малой Дмитровке — призывный пункт Свердловского района. От парадного входа к столу регистрации ведут широкие дорожки. В большой лекционной комнате установлена мягкая мебель. На стенах — фотографии на темы: «У нас есть что защищать», «У нас есть кому защищать» и «У нас есть чем защищать». Витрины эти полны оборудованием шифра, работниками Большого академического театра и Центрального музея В. И. Ленина.

Тщательно подобран медицинский инвентарь для врачебных кабинетов, расположенных этажом выше. Старший полковник тов. Голышев сердечно благодарит районные организации за оказанную помощь.

Призывники найдут у нас самый разумный прием, — говорит он. — Сегодня, в 9 часов утра, мы начнем работу. Приложим все силы, чтобы призыв прошел на отлично».

### Киев накануне призыва

КИЕВ, 14 сентября. (Норр. «Правда»). Лучшие здания столицы Советской Украины украсили портретами вождей, огромными транспарантами, лозунгами. Здесь сегодня ровно в полдень начнут работать призывные комиссии.

По призывной комиссии Кировского района — справочное дежурное Дома обороны имени Фрунзе.

По широкой маршовой лестнице поднимаемся на указанный этаж. В обширном фойе расположился отличный зал. В нем все, что нужно молодому красноармейцу: ремни, чеки, предметы санитарии и гигиены, дорожные вещи.

Заложим в большой светлый зал. На стенах ковры, таблички, оружие, пламя, показывающие быт красноармейцев, картины с героическими эпизодами из жизни

Во Дворце культуры залога им. Алехина расположился призывный пункт Ленинградского района. Уже вчера здесь перебралось немало призывников за различными справками.

Будущие летчики, пехотники, танкисты высоко оценили заботу холмов Дворца — рабочих и служащих завода им. Алехина. Неполту призывный стоял у аэрофотопроизводной карты Советского Союза. В здании географической службы соревновались люди, только в этом году окончившие десятилетку, и те, что уже несколько лет проработали на заводе.

Пункты к призыву готовы! Сегодня в празднично убранных зданиях столицы звание воина Красной Армии примут тысячи молодых москвичей.

Работники искусства — шефы Красной Армии и Военно-Морского Флота — принимают активное участие в культурном обслуживании призывников.

На призывных пунктах Москвы намечено провести более 500 шефских концертов. В них будут участвовать лучшие артистические силы столицы. Сегодня состоятся первые выступления мастеров искусств. (ТАСС).

### Киев накануне призыва

Красной Армии. Портреты маршалов Советского Союза, Огромный портрет лучшего друга красноармейцев — товарища Сталина выставлен на видном месте.

В безосновные чехлы одета мягкая мебель лекционного зала. В шкафах и на столах сотни книг.

По-праздничному выглядит помещение клуба работников хлебобулочной промышленности. В залах клуба — выставки и фотографии, показывающие организацию и быт частей Красной Армии и Военно-Морского Флота, фотосахажива, посвященная героической войне П. Шеру, плакатами и картинами выдающихся строок в 3-й сталинской пятилетке.

Умело, заботливо, со вкусом оборудованы все призывные пункты города.

### Обращение Центрального совета профсоюзов Латвии

РИГА, 14 сентября. (ТАСС). Центральный совет профсоюзов Латвии обратился ко всем профсоюзам, руководителям предприятий, рабочим и служащим с призывом усилить борьбу за повышение производительности труда, доблестно выходя за первые ростки стахановского движения.

На каждом предприятии и в каждом профсоюзе, говорится в обращении, должен

вести учет всех рационализаторских предложений, контроль за их реализацией. Центральный совет профсоюзов призывает подкрепить ценную инициативу Государственной электротехнической фабрики «БЭФ», организовавшей научно-техническую библиотеку для рабочих, и пример фабрики равновесия изделий «Варонис», где для рабочих приобретается литература о стахановском движении в СССР.

### ДВА БЮДЖЕТА

ЛЬВОВ, 14 сентября. (ТАСС). Огромные изменения в жизни тридцатилетней Львовской области произошли за год советской власти. Создано 163 новых промышленных предприятия, открыто 400 новых школ, 600 сельских клубов, два медицинских института. В районных центрах выросли новые электростанции, бани, гостиницы, открыты новые парки и скверы.

Бюджет области составляет в этом году 225 миллионов рублей — в два раза больше бюджета бывшего Львовского воводства.

Более трети средств бюджета воводства шло на административно-управленческие расходы, в том числе 18 миллионов złotych на содержание судов, тюрем и полиции. На школы тратилось лишь 20 процентов средств бюджета, на здравоохранение — около 1 процента, примерно 120 тысяч złotych. Львовскую долю денег, предусмотренных на здравоохранение, сдала

## Ответ горняков Донбасса криворожцам

СТАЛИНО, 14 сентября. (Норр. «Правда»). На всех шахтах комбината «Сталинуголь» состоялись многочасные собрания, которые приняли ответное письмо горнякам Криворожья. В письме говорится, что, по-большому счету, отвечая на призыв горняков Криворожья, стахановцы шахт Донбасса показывают новые образцы высочайшей производительности труда. Все шире развивается социалистическое соревнование на шахтах, участках, бригадах, рождаются новые методы стахановского труда.

Навазотбойщики шахты № 2—12 имени Феликса Кона Николай Кравцов применил скоростную технику работ от угля. В течение смены он вырубил 77 тонн угля, выходя на 855 процентов нормы. Навазотбойщик тов. Саченко на этой же шахте довел выработку смены первой сменой.

### БАЛХАШКИЕ МЕДЕПЛАВЩИКИ НАБИРАЮТ ТЕМПЫ

БАЛХАШ, 14 сентября. (Спец. норр. «Правда»). Рабочие Балхашского металлургического завода активно включились в массовое соревнование обогатителей фабрик и металлургических цехов. Завод, долгое время не выполнявший плана, в сентябре набрал темпы. С начала месяца план выкладки черновой меди выполнен на 105 процентов. Перевозные смены металлургического цеха добиваются высоких показателей.

Перевозные отделения обогатительной фабрики также добились блестящих показателей. В проблемно-транспортном отделении замечательно работает смена тов. Бес-

зо 777 процентов. Забойщик шахты № 5—6 имени Калинина тов. Быков выполнил сменное задание на 885 процентов. Сейчас сотня шахтеров выполняют по 2—3 нормы ежедневно.

В последнее время угольный Донбасс особенно усилил свою работу. Среднесуточная добыча угля в августе на комбинате «Сталинуголь» возросла на 3,254 тонны по сравнению с июлем.

Принимая вызов горняков Криворожья на социалистическое соревнование, шахтеры комбината «Сталинуголь» обязались досрочно закончить годовой план добычи и подготовительных работ; улучшить качество угля; добиться снижения себестоимости тонны угля на меньше, чем на один процент по сравнению с июлем.

Сегодня в цехах завода прошли собрания, где были обсуждены условия соревнования. Рабочие и инженерно-технические работники обогатительной фабрики являлись на соревнованиях коллективы обогатителей Среднеуральского металлургического завода. Медеплавильщики Балхаша решили померяться силами с медеплавильщиками Криворожского завода.

## Горячо одобряют предложение глухонемых

ХАРЬКОВ, 14 сентября. (ТАСС). Многогласный коллектив канатного завода имени Петровского горячо одобряет предложение глухонемых о создании хорошо развитых поисковых овощно-молочных хозяйств при промышленных предприятиях.

Рабочие канатного завода за 10 лет создали хозяйство, которое имеет сейчас 700 гектаров пахотной земли и 256 гектаров сада. Хозяйство располагает тракторами и машинами, есть водопровод, передано электричество. Ежегодно собирают обильные урожаи овощей, фруктов, полностью удовлетворяющие потребности общественного питания.

При заводе имеются также мясная и молочная базы, 400 откормочных свиней и 47 коров. В этом году на откорм будет поставлено 300 свиней.

Заводской дом отдыха и пионерский лагерь, которые пропускают ежегодно более 5.000 человек, снабжаются исключительно продуктами из полевого хозяйства завода.

Работе и рабочим канатного завода имени Петровского с большой любовью относятся к своему хозяйству, активное

участие принимают в полевой и уборочной кампаниях.

ЛЕНИНГРАД, 14 сентября. (Норр. «Правда»). Инициатива работников Глуховского хлопчатобумажного комбината встречает широкий отклик на заводах и фабриках Ленинграда. Руководители переломных предприятий города, не отставая от дела в знойный зной, вышли за пределы своих возможностей и практическую подготовку к созданию и расширению имеющихся полевых овощно-молочных хозяйств.

У работников обувной фабрики «Спартох» уже есть некоторый опыт организации полевого хозяйства. Фабрика имеет в Луто дом отдыха и пионерский лагерь. Там на участке в 9 гектаров устроен огород, снабжающий фабричную базу отходами, помидорами, морковью и другими овощами. В ближайшее время это хозяйство намерено расширить.

На заводе «Вышневицкий», многокомбинат имени С. М. Кирова, заводе имени Орджоникидзе и других предприятиях города начались разработки планов организации полевого хозяйства.

## ОРГАНИЗАЦИЯ ОВОЩНО-МОЛОЧНЫХ ХОЗЯЙСТВ ПРИ ПРОМЫШЛЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ

### СОВЕЩАНИЕ В МК ВКП(б)

14 сентября в МК ВКП(б) состоялось совещание секретарей городских ВКП(б) промышленных районов Московской области совместно с представителями исполкома Московского областного Совета депутатов трудящихся, областного земельного отдела, областного контрразведки и др. Совещание было посвящено организации работы, работников, служащих и инженерно-технических работников Глуховского хлопчатобумажного комбината, предложивших организовать при промышленных предприятиях подобные овощно-молочные хозяйства для снабжения овощами в молочной продукции детских садов, яслей и фабрично-заводских столовых.

Выступавшие на совещании рассказали о том, какой горячий отклик нашел призыв глухонемых среди рабочих промышленных предприятий области, что уже конкретно предпринимается для организации полевых хозяйств при фабриках и заводах.

На Бутовском заводе намерено создать парниковое хозяйство в 1.000 рам. Для выращивания ранних овощей здесь строится теплица площадью в 120 квадратных метров. Организуется свиноводство на 120 голов и молочная ферма.

В Ногинском районе для предприятий при которых организуются полевые хозяйства, выделяется 200 гектаров земли. На этих же предприятиях создаются жилищно-коммунальные формы. В Ступинском районе в хозяйстве Ступинского завода создается оросительная система с металлургическим поливом 245 гектаров земли.

На совещании выступили секретарь Ногинского городского ВКП(б) тов. Велов, секретарь Ступинского городского ВКП(б) тов. Федоренко, гг. Розанов (Ленинский район), Фиринин (Вушино), Павлов (Сельхозбанк), Васильев (областной земельный отдел) и другие.

В конце совещания выступил секретарь МК ВКП(б) тов. Черноусов. (ТАСС).



**С. ТАЛЫПОВ.**

Было бы правильным и целесообразным все снабжающие сельское хозяйство организации — «Сельхозснабжение», «Союзснаб», «Хлоснабжение», «Автотрансформаторы», объединить в одну кооперативную междуведомственную организацию. Это даст возможность более рационально использовать ресурсы запасных частей. Сама снабжающая организация будет более гибкой и оперативной, сможет маневрировать в пределах своего фонда.

Проведение этого мероприятия в жизнь значительно приблизит сеть складов непосредственно к потребителям, расширит производственную базу снабжающей организации, намного сократит затраты на содержание аппарата.



## ЗАМЕСТИТЕЛИ СЕКРЕТАРЕЙ ПАРТОРГАНИЗАЦИЙ

Отделам пропаганды и агитации горкома партии предложено при партийных комитетах публичных библиотек организовать выставки книг сибирских писателей и консультации по вопросам советской литературы.

литературного творчества в обществе. Бюро обкома решило провести в сентябре—октябре 1940 года собрания партийного актива в городах: Новосибирске, Томске, Кемерове, Сталинске и Кыштыме.

Собрания обсуждали вопросы дальнейшего развития литературного творчества в Новосибирске.







## АНГЛО-ГЕРМАНСКАЯ ВОЙНА

## Сводка германского командования

БЕРЛИН, 14 сентября. (ТАСС). Германское информационное бюро передает следующую сводку германского командования: «Несмотря на неблагоприятные условия погоды, вчера днем, а также ночью германская авиация продолжала свои решительные налеты на английскую столицу. Повреждено большое количество сооружений в доках, складах и фабричных зданиях. Во многих местах возникли новые пожары. Кроме того, германские самолеты подвергли успешной бомбардировке аэродромы, промышленные сооружения, порты

и железные дороги в Юго-Восточной Англии.

Противник проявляет несколько небольших налетов на Голландию, Бельгию и Францию. В нескольких местах им были сброшены бомбы, которые не причинили серьезного ущерба.

На-за облачности в течение дня было только несколько отдельных воздушных стычек. Истребители и зенитная артиллерия сбив 8 самолетов противника. Германская авиация потеряла 2 самолета».

## Налеты германской авиации на Англию

ЛОНДОН, 14 сентября. (ТАСС). Агентство Рейтер сообщает, что установленные в районе Лондона зенитные батареи находились в действии в ночь на 14 сентября непрерывно в течение 8 с половиной часов (до 5 час. 30 мин. утра 14 сентября).

Далее агентство передает опубликованное сегодня рано утром совместное коммюнике министерства авиации и министерства внутренних дел и внутренних безопасности. В коммюнике указывается, что деятельность несприятельской авиации в ночь на 14 сентября концентрировалась главным образом в районе Лондона и одного из городов Южного Уэльса. Налеты на Лондон возобновились с вечера 13 сентября и продолжались почти всю ночь. Неприятельские самолеты сбрасывали бомбы во многих районах Лондона, а также в его пригородах. Бомбардировка причинила большие разрушения в восточном, южном и юго-западном районах города. В нескольких районах были нанесены повреждения промышленным предприятиям и жилым зданиям. Начались пожары, многие из которых вскоре были потушены.

Во время налета на один из городов Южного Уэльса были сброшены фугасные и зажигательные бомбы, которые причинили некоторые повреждения жилым зданиям и другим сооружениям. Сведений о человеческих жертвах нет.

В коммюнике указывается, что в ночь на 14 сентября английские истребители сбивли один неприятельский самолет.

Сегодня утром в Лондоне имели место две воздушные тревоги. Одна из них началась в 9 час. 28 мин. и продолжалась 15 минут. В 11 час. была объявлена вторая воздушная тревога, продолжавшаяся 16 мин. В сообщении указывается, что предпринятый в это время противником воздушный налет на Лондон, который был отбит, являлся уже тридцатым налетом на столицу Англии за последние 8 дней.

НЬЮ-ЙОРК, 14 сентября. (ТАСС). В сообщении корреспондента агентства Юнайтед Пресс из Лондона о вчерашнем ночном налете германской авиации говорится, что благодаря интенсивным действиям зенитной артиллерии большинство германских бомбардировщиков не смогло прорваться к центру города.

## ВЗРЫВ БОМБЫ У БУКИНГЭМСКОГО ДВОРЦА

ЛОНДОН, 14 сентября. (ТАСС). Как передает агентство Рейтер, бомба замедленного действия, сброшенная 13 сентября на Букингемский дворец и упавшая на мостовую, между дворцовой оградой и памятником Виктории, взорвалась сегодня утром. Взрывом разрушены один из каменных столбов ограды и часть решетки. Полиция

## Действия английской авиации

ЛОНДОН, 14 сентября. (ТАСС). Как передает агентство Рейтер, в сообщении информационного бюро английского командования указывается, что в ночь на 13 сентября английские самолеты, несмотря на чрезвычайно неблагоприятные метеорологические условия, продолжали свои операции против основных железнодорожных узлов и сортировочных станций Западной Германии. Эти железнодорожные узлы и сортировочные станции должны сыграть первостепенную роль при любой попытке осуществить вторжение в Англию. Войска, снаряженные и боеприпасы, направляющиеся на Германию и обратно Ла-Манш, должны пройти через тот или иной важный железнодорожный узел. Ночью до 22 часов соединения английских самолетов, несмотря на туманную облачность и несприятельские бомбы, сбрасывали первые фугасные бомбы на сортировочные станции в Гамбурге. На сортировочной станции Зранг, близки немецко-польской границы, бомбардировка повредила железнодорожные составы. В результате бомбардировки возникло несколько пожаров. Другой самолет сбросил бомбы на полотно железной дороги у Зранга, в результате чего последовал ряд сильных взрывов. В Зосене бомбардировка повредила железные железнодорожные пути, где также произошли сильные взрывы. Товарные вагоны в Шверте и железнодорожные пути в Эммерих также подверглись бомбардировке.

## Перспективы англо-германской войны

ЛОНДОН, 14 сентября. (ТАСС). Морской обозреватель газеты «Матчестер гардиан», анализируя письма, имеющиеся у него от лиц, занимающихся вопросами в Англию, предполагает, что в морских боях будут принимать участие только крупные военные корабли, поскольку Германия не имеет линейного флота. Море английского военного флота в шесть раз превосходит морские силы германского военного флота по всем основным категориям военных кораблей.

Не подлежит сомнению, продолжает обозреватель, что действия английской авиации серьезно затрудняют концентрацию германских судов, предназначенных для переброски экспедиционной армии. Особо подчеркивается зависимость портов северного побережья Франции, обозреватель пишет, что если Германия будет вынуждена отказаться от использования Кале и Булоня, то ей придется в качестве базы для отправки экспедиционной армии выбрать устье реки Шельды, хотя и этот пункт также является для действий английской авиации. В последнем случае германским судам с солдатами, оружием и боеприпасами придется пересекать уже расстояние не в 30—40 километров, а не менее как в 200 километров.

Касаясь возможности отправки экспедиционной армии из Норвегии, обозреватель подчеркивает, что в этом случае германским судам придется пройти расстояние в 650 километров, на что уйдет 44 часа при среднем ходе в 8 узлов. Для переброски экспедиционной армии численностью в 260 тысяч человек потребуется по меньшей мере 50 судов среднего тоннажа. Кроме того, необходимым судам для переброски танков, орудий и другого военного груза обиходным весом до 90 тысяч тонн.

Что касается высадки экспедиционной армии с воздуха, то потребуется от 4 до 5 тысяч транспортных самолетов, при чем каждый из них должен сделать пять полетов за 18 часов для того, чтобы перебросить в один день армию численностью в четверть миллиона человек без боеприпасов, артиллерии и танков.

НЬЮ-ЙОРК, 14 сентября. (ТАСС). Военный обозреватель газеты «Нью-Йорк

## Англо-итальянская война

РИМ, 14 сентября. (ТАСС). Агентство Стефан передает следующую сводку итальянского командования: «В восточной части Средиземного моря соединения наших самолетов бомбардировали конвоирующие военные корабли английские торговые пароходы, которые затем подверглись нападению одного из наших самолетов-торпедоносцев. Один пароход среднего тоннажа, в который попал торпедой, сильно накренился и был оставлен остальными судами на произвол судьбы. По сведениям последующей разведки, пароход не затонул, что, по всей вероятности, верно. Кроме того, наша авиация бомбардировала другой конвой торговых судов, который шел также по конвоем военных кораблей. Повреждены один торговый пароход и, очевидно, один военный корабль, который немедленно прекратил стрельбу. Несмотря на ожесточенную стрельбу английской зенитной артиллерии, наша авиация возвратилась на свои базы».

В Северной Африке отмечается более оживленная деятельность разведывательных отрядов на границе Ливии.

В Восточной Африке итальянская авиация бомбардировала лагерь противника в районе к северу от Галлабати. На данной территории был найден скоростной английский самолет, о котором во вчерашнем сообщении сообщалось, что он был сбит после налета на Шамаан. Экипаж самолета, состоявший из одного офицера и двух унтер-офицеров, взят в плен. Наша разведывательная авиация установила, что, кроме

## ФРАНЦУЗСКИЕ ВОЕННЫЕ КОРАБЛИ ПРОШЛИ ЧЕРЕЗ ГИБРАЛТАР

НЬЮ-ЙОРК, 14 сентября. (ТАСС). Гибралтарский корреспондент агентства Ассошиейтед Пресс передает заявление авторитетных английских морских кругов о том, что три французских крейсера — «Гуар», «Монкальм» и «Джорж Лейк» и три эсминца — «Ласкес», «Де Мале» и «Де Фантаси» прошли в среду через Гибралтарский пролив, направляясь в Атлантический океан.

БЕРЛИН, 14 сентября. (ТАСС). Как передает Германское информационное бюро, в Висли официально объявлено, что соединения французских кораблей, состоящее из 3 крейсеров и 3 эсминцев, прошло Гибралтарский пролив и вышло к югу из Дакка. Во французских политических кругах, сообщает агентство, дают понять, что послышка о соединении кораблей во французскую Африку связана с мероприятиями по подготовке, направленных на прекращение прохода Англии в некоторых французских колониях.

## Безработица во Франции

ВППП, 14 сентября. (ТАСС). Французские газеты много пишут о тяжелом внутреннем положении во Франции. Печать указывает, что положение с топливом крайне тяжелое. До войны Франция потребляла ежедневно 130 тыс. тонн угля. Во время войны последние поставки в Париж Лаваль выяснили, что угольные шахты Северной Франции могли бы дать при условии нормальной работы 20 тысяч тонн угля в день. Но сейчас в связи с военными действиями добыча угля в Северной Франции невозможна. Других же перспектив на получение угля нет. Таким образом, проблема топлива остается полностью неразрешенной.

Особое внимание газет привлекает растущая с каждым днем безработица. Люксембургская газета «Протр» сообщает, что в Парижском районе 90 процентов населения не имеет работы. Крупнейшие во Франции парижские заводы Ситроен, Рено, Пежо работают только на военные нужды. Чтобы переключить их на мирное производство,

## Английские аэростаты заграждения над Швецией и Норвегией

РИМ, 14 сентября. (ТАСС). Агентство Стефан передает следующее сообщение из Стокгольма: «5 английских аэростатов заграждения пролетели над побережьем Юго-Западной Швеции и своими статичными тросами причинили сильные повреждения электрическим линиям этого района, в котором находится несколько наиболее важных промышленных предприятий страны. Один из этих аэростатов, пролетая близ Осло, оборвал провода электрической линии высокого напряжения, оставив город без электричества».

ОПРОВЕЖЕНИЕ ЮГОСЛАВСКОГО ТЕЛЕГРАФИЧЕСКОГО АГЕНТСТВА  
БЕЛГРАД, 14 сентября. (ТАСС). Югославское телеграфическое агентство Авала заявляет, что «спонсировавшие в иностранной печати сообщение о порочном инциденте на югославо-албанской границе, во время которого якобы было убито и ранено несколько человек, являются сплошным вымыслом».

## ОПРОВЕЖЕНИЕ ЮГОСЛАВСКОГО ТЕЛЕГРАФИЧЕСКОГО АГЕНТСТВА

БЕЛГРАД, 14 сентября. (ТАСС). Югославское телеграфическое агентство Авала заявляет, что «спонсировавшие в иностранной печати сообщение о порочном инциденте на югославо-албанской границе, во время которого якобы было убито и ранено несколько человек, являются сплошным вымыслом».

## ОПРОВЕЖЕНИЕ ЮГОСЛАВСКОГО ТЕЛЕГРАФИЧЕСКОГО АГЕНТСТВА

БЕЛГРАД, 14 сентября. (ТАСС). Югославское телеграфическое агентство Авала заявляет, что «спонсировавшие в иностранной печати сообщение о порочном инциденте на югославо-албанской границе, во время которого якобы было убито и ранено несколько человек, являются сплошным вымыслом».

## ОПРОВЕЖЕНИЕ ЮГОСЛАВСКОГО ТЕЛЕГРАФИЧЕСКОГО АГЕНТСТВА

БЕЛГРАД, 14 сентября. (ТАСС). Югославское телеграфическое агентство Авала заявляет, что «спонсировавшие в иностранной печати сообщение о порочном инциденте на югославо-албанской границе, во время которого якобы было убито и ранено несколько человек, являются сплошным вымыслом».

## ОПРОВЕЖЕНИЕ ЮГОСЛАВСКОГО ТЕЛЕГРАФИЧЕСКОГО АГЕНТСТВА

БЕЛГРАД, 14 сентября. (ТАСС). Югославское телеграфическое агентство Авала заявляет, что «спонсировавшие в иностранной печати сообщение о порочном инциденте на югославо-албанской границе, во время которого якобы было убито и ранено несколько человек, являются сплошным вымыслом».

## ОПРОВЕЖЕНИЕ ЮГОСЛАВСКОГО ТЕЛЕГРАФИЧЕСКОГО АГЕНТСТВА

БЕЛГРАД, 14 сентября. (ТАСС). Югославское телеграфическое агентство Авала заявляет, что «спонсировавшие в иностранной печати сообщение о порочном инциденте на югославо-албанской границе, во время которого якобы было убито и ранено несколько человек, являются сплошным вымыслом».

## ОПРОВЕЖЕНИЕ ЮГОСЛАВСКОГО ТЕЛЕГРАФИЧЕСКОГО АГЕНТСТВА

БЕЛГРАД, 14 сентября. (ТАСС). Югославское телеграфическое агентство Авала заявляет, что «спонсировавшие в иностранной печати сообщение о порочном инциденте на югославо-албанской границе, во время которого якобы было убито и ранено несколько человек, являются сплошным вымыслом».

## ОПРОВЕЖЕНИЕ ЮГОСЛАВСКОГО ТЕЛЕГРАФИЧЕСКОГО АГЕНТСТВА

БЕЛГРАД, 14 сентября. (ТАСС). Югославское телеграфическое агентство Авала заявляет, что «спонсировавшие в иностранной печати сообщение о порочном инциденте на югославо-албанской границе, во время которого якобы было убито и ранено несколько человек, являются сплошным вымыслом».

## ОПРОВЕЖЕНИЕ ЮГОСЛАВСКОГО ТЕЛЕГРАФИЧЕСКОГО АГЕНТСТВА

БЕЛГРАД, 14 сентября. (ТАСС). Югославское телеграфическое агентство Авала заявляет, что «спонсировавшие в иностранной печати сообщение о порочном инциденте на югославо-албанской границе, во время которого якобы было убито и ранено несколько человек, являются сплошным вымыслом».

## ОПРОВЕЖЕНИЕ ЮГОСЛАВСКОГО ТЕЛЕГРАФИЧЕСКОГО АГЕНТСТВА

БЕЛГРАД, 14 сентября. (ТАСС). Югославское телеграфическое агентство Авала заявляет, что «спонсировавшие в иностранной печати сообщение о порочном инциденте на югославо-албанской границе, во время которого якобы было убито и ранено несколько человек, являются сплошным вымыслом».

## ОПРОВЕЖЕНИЕ ЮГОСЛАВСКОГО ТЕЛЕГРАФИЧЕСКОГО АГЕНТСТВА

БЕЛГРАД, 14 сентября. (ТАСС). Югославское телеграфическое агентство Авала заявляет, что «спонсировавшие в иностранной печати сообщение о порочном инциденте на югославо-албанской границе, во время которого якобы было убито и ранено несколько человек, являются сплошным вымыслом».

## ОПРОВЕЖЕНИЕ ЮГОСЛАВСКОГО ТЕЛЕГРАФИЧЕСКОГО АГЕНТСТВА

БЕЛГРАД, 14 сентября. (ТАСС). Югославское телеграфическое агентство Авала заявляет, что «спонсировавшие в иностранной печати сообщение о порочном инциденте на югославо-албанской границе, во время которого якобы было убито и ранено несколько человек, являются сплошным вымыслом».

## ОПРОВЕЖЕНИЕ ЮГОСЛАВСКОГО ТЕЛЕГРАФИЧЕСКОГО АГЕНТСТВА

БЕЛГРАД, 14 сентября. (ТАСС). Югославское телеграфическое агентство Авала заявляет, что «спонсировавшие в иностранной печати сообщение о порочном инциденте на югославо-албанской границе, во время которого якобы было убито и ранено несколько человек, являются сплошным вымыслом».

## ВЫБОРЫ В ШВЕЦИИ

Сегодня в Швеции состоялись выборы в нижнюю палату риксдига. Выборы происходили в сложной обстановке. Война в Европе оказала глубокое влияние на экономическую Швецию; важнейшие торговые пути были парализованы вследствие экономической войны, морской блокады. Наконец, Швеция столкнулась с чрезвычайными трудностями в связи с распространением войны на Скандинавский полуостров. Швеция потеряла 85 пароходов, составлявших по тоннажу 12 проц. шведского торгового флота, погибли несколько сот шведских моряков. Экспорт упал (в первом полугодии 1940 г. по сравнению с соответствующим периодом 1939 г.) по всем статьям примерно вдвое. Импорт необходимого сырья (угля, бензина, продовольственного сырья) сильно затруднен. Шведский торговый баланс показал в прошлом году столь большую пассив (610 млн. крон), что платежный баланс страны был впервые за последние 8 лет ошеломлен с преобладающим расходом над доходами.

Началась бешеная утка золота за границу. Напряженное экономическое положение усугублялось и продолжалось усугубляться ростом производства вооружений, большими ассигновками на военные расходы.

За исключением военной промышленности все отрасли хозяйства Швеции переживают кризис: строительная промышленность, в которой было занято до 150.000 рабочих, почти прекратила работу, более половины портовых рабочих не имеют работы и т. д. Общее количество безработных достигло небывалой цифры — 200.000. В стране резко ощущается недостаток топлива и горючего, растут цены на продукты широкого потребления, растут налоги, вводятся новые военные налоги. Наконец, очевидно, война, и, как это видно из заявления премьер-министра Галсона, надомо, карточки на хлеб и муку. По заявлению министра земледелия (Ландера, крестьянского союза) Персон-Брамстрема, потребовано жиро в стране сократилось

## АМЕРИКАНСКИЕ СООБЩЕНИЯ О БОМБАРДИРОВКЕ ЛОНДОНА

Лондонский корреспондент агентства Ассошиейтед Пресс передает, что налеты германской авиации на Лондон 13 сентября были самыми сильными за последние дни войны. Немцы использовали зажигательные, взрывчатые и обычные бомбы. Такие бомбы попали в Букингемский дворец, в здание палаты лордов, в некоторые здания на Даунинг-стрит и в Уайт-Холл — резиденция английского правительства.

По сообщению лондонского корреспондента агентства Юнайтед Пресс, повторные германские бомбардировки города почти полностью парализовали промышленность и торговлю Лондона.

Лондонский корреспондент агентства Ассошиейтед Пресс передает, что налеты германской авиации на Лондон 13 сентября были самыми сильными за последние дни войны. Немцы использовали зажигательные, взрывчатые и обычные бомбы. Такие бомбы попали в Букингемский дворец, в здание палаты лордов, в некоторые здания на Даунинг-стрит и в Уайт-Холл — резиденция английского правительства.

По сообщению лондонского корреспондента агентства Юнайтед Пресс, повторные германские бомбардировки города почти полностью парализовали промышленность и торговлю Лондона.

Лондонский корреспондент агентства Ассошиейтед Пресс передает, что налеты германской авиации на Лондон 13 сентября были самыми сильными за последние дни войны. Немцы использовали зажигательные, взрывчатые и обычные бомбы. Такие бомбы попали в Букингемский дворец, в здание палаты лордов, в некоторые здания на Даунинг-стрит и в Уайт-Холл — резиденция английского правительства.

По сообщению лондонского корреспондента агентства Юнайтед Пресс, повторные германские бомбардировки города почти полностью парализовали промышленность и торговлю Лондона.

Лондонский корреспондент агентства Ассошиейтед Пресс передает, что налеты германской авиации на Лондон 13 сентября были самыми сильными за последние дни войны. Немцы использовали зажигательные, взрывчатые и обычные бомбы. Такие бомбы попали в Букингемский дворец, в здание палаты лордов, в некоторые здания на Даунинг-стрит и в Уайт-Холл — резиденция английского правительства.

По сообщению лондонского корреспондента агентства Юнайтед Пресс, повторные германские бомбардировки города почти полностью парализовали промышленность и торговлю Лондона.

## АМЕРИКАНСКАЯ ПОМОЩЬ АНГЛИИ

НЬЮ-ЙОРК, 14 сентября. (ТАСС). «Комитет защиты Америки путем оказания помощи союзникам» объявляет, что в настоящее время он будет активно посылать Англии 25 крупнейших американских бомбардировщиков типа «Летающая крепость» ББЕ-17.

Нью-Йоркская газета «Нью-Йорк геральд трибюн» пишет, что американская армия сейчас имеет всего 53 бомбардировщика типа «Летающая крепость» ББЕ-17.

Нью-Йоркская газета «Нью-Йорк геральд трибюн» пишет, что американская армия сейчас имеет всего 53 бомбардировщика типа «Летающая крепость» ББЕ-17.

Нью-Йоркская газета «Нью-Йорк геральд трибюн» пишет, что американская армия сейчас имеет всего 53 бомбардировщика типа «Летающая крепость» ББЕ-17.

Нью-Йоркская газета «Нью-Йорк геральд трибюн» пишет, что американская армия сейчас имеет всего 53 бомбардировщика типа «Летающая крепость» ББЕ-17.

Нью-Йоркская газета «Нью-Йорк геральд трибюн» пишет, что американская армия сейчас имеет всего 53 бомбардировщика типа «Летающая крепость» ББЕ-17.

## АМЕРИКАНСКАЯ ПОМОЩЬ АНГЛИИ

НЬЮ-ЙОРК, 14 сентября. (ТАСС). «Комитет защиты Америки путем оказания помощи союзникам» объявляет, что в настоящее время он будет активно посылать Англии 25 крупнейших американских бомбардировщиков типа «Летающая крепость» ББЕ-17.

Нью-Йоркская газета «Нью-Йорк геральд трибюн» пишет, что американская армия сейчас имеет всего 53 бомбардировщика типа «Летающая крепость» ББЕ-17.

Нью-Йоркская газета «Нью-Йорк геральд трибюн» пишет, что американская армия сейчас имеет всего 53 бомбардировщика типа «Летающая крепость» ББЕ-17.

Нью-Йоркская газета «Нью-Йорк геральд трибюн» пишет, что американская армия сейчас имеет всего 53 бомбардировщика типа «Летающая крепость» ББЕ-17.

Нью-Йоркская газета «Нью-Йорк геральд трибюн» пишет, что американская армия сейчас имеет всего 53 бомбардировщика типа «Летающая крепость» ББЕ-17.

Нью-Йоркская газета «Нью-Йорк геральд трибюн» пишет, что американская армия сейчас имеет всего 53 бомбардировщика типа «Летающая крепость» ББЕ-17.

## ДЕКРЕТ ФРАНЦУЗСКОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА О РАСХОДАХ НА СОДЕРЖАНИЕ ОКУПАЦИОННЫХ ВОЙСК

ВППП, 14 сентября. (ТАСС). Вчера в Висли было опубликовано решение французского правительства об открытии специального счета на содержание германской оккупационной армии во Франции. Согласно принятому закону французское правительство перевело на этот счет первый аванс в размере 50 млрд. франков.

Вопрос о содержании германских оккупационных войск был предметом последних переговоров Лаваль в Париже. Официально подтверждается, что в результате

## ЗАЯВЛЕНИЕ ШВЕДСКОГО ВОЕННОГО МИНИСТРА

СТОКГОЛЬМ, 14 сентября. (ТАСС). Начав в городе Юста (Южная Швеция) выступить с речью военный министр Швеции Гюгера о блокаде, ограничивающей шведскую внешнюю торговлю, Швед заявил: «Противостоять влиянию блокады можно путем установления новых торговых связей и лучшего использования старых, оставшихся доступными. Заключение новых торговых договоров свидетельствует о результатах этой работы».

## СТРОИТЕЛЬСТВО НОВОГО ПАНАМСКОГО КАНАЛА

СТОКГОЛЬМ, 14 сентября. (ТАСС). Газета «Нова дэлгит алаханга» поместила сообщение из Нью-Йорка, в котором говорится, что США будут строить новый Панамский канал. Военное министерство, высказавшись за осуществление строительства, уже издало приказ о посылке в зону строительства канала 2 тысяч рабочих.

## ЗАДЕРЖАНИЕ ТУРЕЦКОГО ПАРОХОДА

ЛОНДОН, 14 сентября. (ТАСС). Как сообщает корреспондент агентства Рейтер из Стамбула, согласно полученным сведениям, турецкий грузовой пароход «Саван» задержан итальянскими военными кораблями и отведен к острову Лерос.

Как полагают, пишет корреспондент, турецкое министерство иностранных дел предприняло демарш перед итальянским правительством, требуя немедленного освобождения парохода и находящегося на нем груза соли.

## ИНОСТРАННАЯ ХРОНИКА

Военное министерство США передало авиационной фирме «Картис» контракт на строительство 736 самолетов.

В Сан-Антонио (Бразилия) прибыла на пути в Рио-де-Жанейро шестая американская бомбардировочная, построенная для бразильской армии. Бомбардировщики управляют бразильскими летчиками.

Германское информационное бюро сообщает, что, по словам из Висли, французское правительство, якобы, намерено перенести свое местопребывание в Лилль.



